

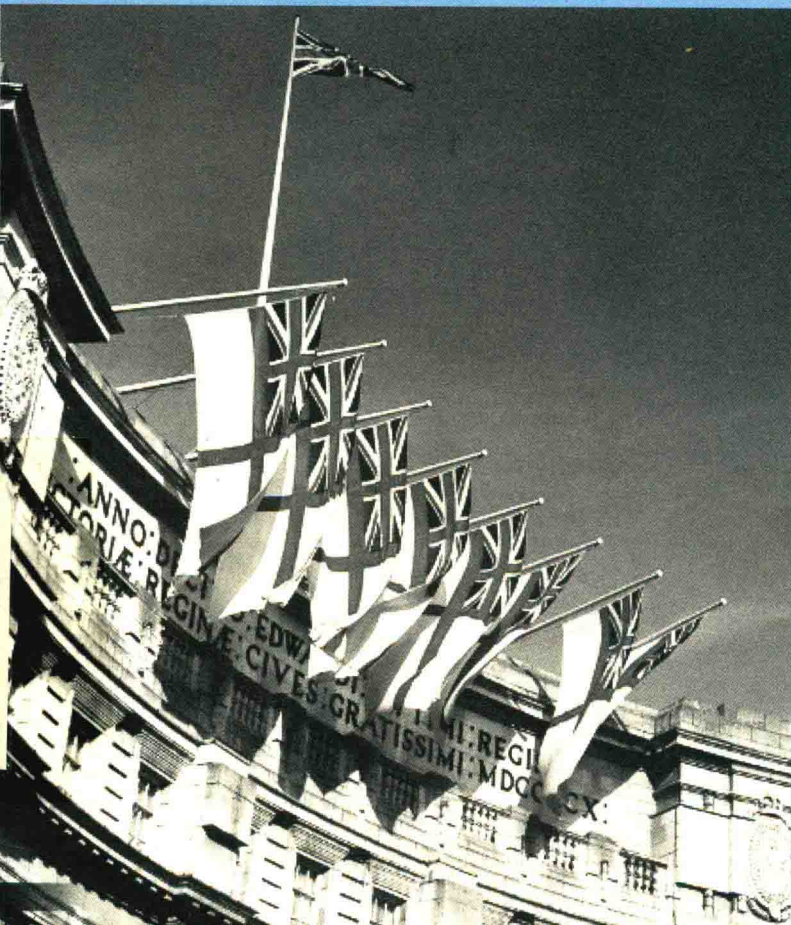
现代英语 构词法散论

刘立勇 著

河北大学出版社

*Reflections on Modern English
Word-Formation*

本书从英语构词的基本概念出发，分析了词和词素、词根词缀的结构和特点，并对词的构词进行了分析，涉及的构词法有：词缀法、转类法、复合法、缩略法、首字母拼凑法、拼缀法、类比法、逆成法、外来词、专名通用词，而词缀法、转类法、复合法是本书研究的重点。



现代英语构词法散论

Reflections on Modern English Word-Formation

刘立勇 著



河北大学出版社

现代英语构词法散论

图书在版编目 (C I P) 数据

现代英语构词法散论 / 刘立勇著. -- 保定 : 河北
大学出版社, 2013. 8

ISBN 978-7-5666-0457-6

I. ①现… II. ①刘… III. ①英语—构词法—研究
IV. ①H314.1

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第169265号

XIANDAI YINGYU GOUCIFA SANLUN

责任编辑: 王殊宁

胡素杰

装帧设计: 赵 谦

责任印制: 靳云飞

出版: 河北大学出版社(保定市五四东路180号)

经销: 全国新华书店

印制: 保定市北方胶印有限公司

开本: 1/16(710mm×1000mm)

字数: 270千字

印张: 12.75

版次: 2013年8月第1版

印次: 2013年8月第1次印刷

书号: ISBN 978-7-5666-0457-6

定价: 39.00元

前言

语音、语法和词汇是语言构成的三大要素,其中词汇最不可或缺:它不仅数量多,而且最活跃,反应了语言的不同侧面。历史的变迁、民族的交融以及其他语言都对词汇产生着深刻的影响。语言学家 D. A. Wilkins (1972) 有言:没有语法只能表达很少的思想,而若无词汇则什么都无法表达。词汇学习与记忆是英语学习者的一大障碍,“如何背单词”、“为什么我总是记不住”、“怎样背单词才最有效”等类似问题总是困扰着英语学习者。“构词法”通过已知成分推知单词的含义,使得词汇学习有章可循、“有法可依”,有助于我们正确辨认单词的词形、词性,从而更好地理解词意。要想牢牢掌握单词、扩大词汇量、巩固词汇记忆效果,“构词法”是一个很好的突破口。毋庸置疑,词汇量的增长必然会带动语言综合运用能力的提升,从而带动整个语言学习的效果,培养学习者的主观能动性。掌握了构词法,在理解构词原理的前提下,做些记忆工作,效果自然会好多了。本书旨在帮助英语学习者深入学习英语构词法,迅速扩大词汇量,走出记忆误区,以期取得英语学习上的飞速突破。

“英语词法”,亦称为“英语形态学”(English Morphology),两者本质上无异,都探讨英语词的构成规律,但前者侧重于词素、词根、词缀三者之间的罗列,而后者则侧重于词的历史演进轨迹、词的内部机制和内部结构、词素组合的理据、词素组合的规则、词素组合的潜在性和能产性等。本书拟将这两者有机结合,既有理论上的论析,又有实践上的导引;既囊括了英语词法的知识,又进行了英语词法理论的阐述。

本书从英语构词的基本概念出发,分析了词和词素、词根词缀的结构和特点,并对词的构成进行了分析。本书主要涉及的构词法有:词缀法、转类法、复合法、缩略法、首字母拼凑法、拼缀法、类比法、逆成法、外来词、专名通用词。词缀法、转类法、复合法是本研究的重点。本书着重介绍现代英语构词手段,但在内容的阐述和篇章的安排方面,均注意总结英语构词法的原有特点,以丰富的语言材料来说明新词新语的形成特征,并从词法、句法和语义角度进行分析和探讨。为了便于读者识别、理解和使用新词新语,在有关

条目下引述了具体详尽的例证，指出了新词的语体色彩和使用场合，以阐明其交际功能和交际价值。

书中所举的例句，少数摘自原有的语法经典著作，部分选自现代英美辞书，大多数取材于现代英美报刊和文学作品，且绝大部分例句均附译文。在编写过程中，还参考采用了国内外语杂志中的部分资料，特此说明。

本书的主要读者对象是初级和中级英语学习者，对高级英语学习者也有一定的帮助。编写过程中，我们博采众长，参考了大量的词典和各家有关构词法的著作，对英语构词法的某些疑难问题进行过长期的探索及考证工作。但鉴于构词法牵涉的面很广，作者的学识有限，经验不足，书中的缺点和错误在所难免，恳请读者不吝赐教。

作者

2013年7月5日

目 录

前 言	(1)
第一章 基本概念	(1)
第一节 什么是构词法	(1)
第二节 为什么要学习构词法	(1)
第二章 词的结构	(4)
第一节 词和词素	(4)
第二节 词素的类型	(6)
第三节 前缀和后缀	(9)
第四节 词根、词干和词基	(11)
第五节 英语词根和词干的特点	(13)
第六节 英语词汇的特点	(15)
第三章 英语词的构成	(17)
第一节 英语词的基本构成方式	(17)
第二节 英语构词中的“会意法”	(18)
第三节 英语词的词化分析	(26)
第四章 词缀法	(38)
第一节 英语中常见的自由词根和非自由词根	(38)
第二节 英语的词缀及其种类	(86)

第五章 转类法	(126)
第一节 名词定语 (Noun Attribute)	(127)
第二节 名词和动词相互转类	(132)
第三节 形容词转化为名词	(138)
第四节 形容词和副词转化为动词	(141)
第五节 形容词和副词相互转类	(143)
第六章 复合法	(146)
第一节 复合名词 (Compound Noun)	(147)
第二节 复合形容词 (Compound Adjective)	(153)
第三节 复合动词 (Compound Verb)	(158)
第七章 其他构词方式	(165)
第一节 缩略法	(165)
第二节 首字母拼凑法	(167)
第三节 拼缀法 (Blending)	(172)
第四节 类比法	(176)
第五节 逆成法	(178)
第六节 拟声法	(180)
第七节 外来词	(183)
第八节 专名通用词	(186)
参考文献	(194)

第一章 基本概念

第一节 什么是构词法

语言是随着人类社会的不断发展而发展的,一些旧词的过时意味着需要人们创造出一些新的词,而新词的产生,也大体上服从一定规则,有其规律可循。英文词和中文词的最大不同点在于中文词是属于象形文字语系,字形是固定不变,而且是一字一音;英文词是属于符号文字语系,其字形(拼写法)须配合语意和句意表达的条件并受其约束,同时有一字一音、一字二音、一字三音等。语言学家把这种专门研究词形变化现象和规则的学问称为词形学(Morphology),通常简称为构词法(Word Formation)。

第二节 为什么要学习构词法

语音、语法和词汇是构成语言的三大要素,其中词汇又是最重要的要素,它不仅数量多,而且最活跃;它随历史的演变、外界的接触及其他语言的影响而经常变化。“如何背单词”、“为什么我总是记不住”、“怎样背单词才最有效”等类似的问题总是困扰着英语学习者。“构词法”是一个很好的突破口。构词法就是帮助我们扩大和巩固词汇,了解词的结构,通过已知的成分推知词的含义,从而有利于我们记忆、理解、掌握词汇的一门学科。

死记硬背不是学习、记忆单词的好办法,它是枯燥乏味,少、慢、差、费的方法。事实上我们都有这样的感受:用死记硬背的方法去记忆单词,不容易记住,记住了也不容易巩固,特别是英语科技词汇,绝大部分来自希腊语和拉丁语,常包含几个音节,词长而难

记,对成年人更是困难。通过“构词法”的学习,对词汇进行科学的分析,抓住主要关键,找出单词间联系变化的规律,这种方法不仅能扩大词汇量还能将单词记牢,甚至还可以利用这种方法去理解从没见过的陌生词汇的意思。它能够在有限的时间内扩展词汇量,根据上下文理解陌生单词,举一反三,同时记忆尽可能多的相关单词,提高英语自学能力,在独立思考的情况下记忆一系列单词,从而收到事半功倍的效果。

下面我们不妨举几个例子来看看。

1. anecdote (轶事) 这个词来自希腊词 *anekdotos* (意思是“unpublished”)。在这个希腊词中, *an-* 是个前缀,意思是“not”, *ek-* 也是个前缀,意思是“out”, *dotos* 的意思是“given”, 英语单词 *anecdote* 的英文释义是: a confidential story not given out.

2. aphelion (远日点; 远核点) 是由希腊语前缀 *aph-* (*apo-*的变体,意思是“off, away”) 加希腊词根 *helios* (*sun*) 构成的。

3. corollary 这个词来自拉丁语, 它的定义是“a mathematical proposition incidentally proved in proving another, something self-evident after something else has been proved; also, a natural consequence” (系, 系论, 系定理; 自然的结果)。这个词源自拉丁语的 *corollarium*, *corollarium* 的意思是“gift, gratuity” (礼物、赏钱), *corouleriitm* 可分析为: *corolla* (*garland* 表花冠) + *-ary* (形容词后缀, 表示“…的, 与…有关的”的意义)。花冠是作为礼物赠送的, 系定理是证明定理时顺带得出的结论, 两者的情况相类似。

4. inevitable 这个形容词来自拉丁语, 由前缀 *in-* (*not*) 加动词词根 *evitare* (*to avoid* 避开) 和 后缀 *-able* (加在及物动词上表示被动意义) 而构成整个词的意思是“unavoidable, sure to happen” (不可避免的, 必然发生的)。从字面上很难懂得这个词的意思, 通过构词和语源分析, 词的含义便可跃然纸上了。

5. insulate (绝缘; 绝热) 这个动词来自拉丁语, 由名词词根 *insula* (*island* 岛屿) 加名词变动词时常用的后缀 *-ate* 而成。岛屿跟陆地隔离同电气绝缘或绝热的情况相当。

6. latitude (纬度) 这个名词来自拉丁语, 词根是 *latus* (*broad* 广的, 阔的), *-tude* 是个表度量意义的抽象名词后缀。

7. metabolism (新陈代谢) 这个术语来自希腊语, *meta-* 是个表示“变化”的前缀, 词根 *ballein* 是“to throw” (抛弃) 的意义, *-ism* 是个表示“行为、作用”的抽象名词后缀。metabolism 这个词意味着不只是“弃旧”, 还有变新的含义, 翻译“新陈代谢”贴切地表达了原词各构成部分所包含的全部意义。

8. perigee 的意义是“the point nearest the earth in the orbit of the moon or of an artificial satellite” (近地点, 月球或人造卫星轨道中距地球最近的点)。这个词源自希腊语, 由词根 *gē* (*earth* 地球) 加前缀 *peri-* (*near* 靠近) 构成。

9. peculiarity 这个抽象名词的历史是很有趣的。这个词来自拉丁语, 词干是 *cattle*

(牛)的意思,古代农奴可能有自己的一两头牛,这便是他的私有财产了,因而 peculium 这个名词便是私有财产 (private property) 的意思,peculiaris 是这个名词的形容词形式,传到英语便成了 peculiar。peculiar 这个词的第一个意义“专属某人(后跟 to 连用)是从私有财产的意义来的,第二个意义是通常用的“奇怪”、“特别”的意思,peculiar 加上后缀 -ity 变成名词意思也是“奇怪”、“特点”。

10. pneumono | ultra | microscopic | silico | volcano [coni | osis (【医】硅酸盐沉着病,肺尘病 [矿工易患的一种职业病]) 是一个包含 45 个字母的词。这个拥有众多字母的长词,乍看起来有点吓人,但利用构词规律加以分析,问题就可迎刃而解。这个词可分成七个构成部分:第一个成分 pneumono 是 lung (肺)的意思;第二个成分 ultra- 是个前缀,意思是“超”;第三个成分 microscopic 是“显微镜的;细微的”的意义;第四个成分 silico 代表 silicate (硅酸盐);第五个成分 volcano 代表的是 volcanic (火山似的 [指疾病发作时猛烈的程度]),第六个成分代表希腊词 conis 或 konis (dust 尘埃);第七个成分 -osis 是个表示疾病的名词后缀。

从以上的叙述中可以看出:学习构词法可以了解词的结构,扩大巩固所学的词汇,培养灵活运用词语的能力和善于造词的本领。对词汇进行构词分析有助于深入理解词义,在理解词义的基础上利用联想和推理来记忆单词,比起死记硬背来就容易得多了。

第二章 词的结构

第一节 词和词素

我们在人际交往和沟通、接触和了解社会、认识和揭示自然规律的过程中，须臾离不开语言的使用。语言有口头表达和书面表达两种形式。不论何种表达形式，词是一个能在语言中独立运用的语言单位，而且人人都似乎能辨别词为何物。但是，若要对词作一个十分贴切并让人人都能感到满意的界定，却是一件极为困难的事。英国著名语言学家 Palmer (1980) 曾经说过，词是无法明确规定的语言单位。结构语言学鼻祖 Saussure 曾说得更绝对，认为若想对词下任何定义都是徒劳的。诚然，若想对词下一个确切的定义，绝非易事，如“the United States”是一个词，还是三个词？我们说“workman”（工匠）和“workday”（工作日）分别都是单独的词，因为复合词作为语言单位只能算作单独的词，可“work force”（劳动人口）和“work island”（独立工段）是否也分别都是单独的词？再如“kith and kin”（亲戚），这是一个单独的词还是由三个词组成？如果说是由三个词组成，那么该怎样解释“kith”在句子中不能独立使用，只能与“kin”并列使用来表示“亲戚”这一意义呢？还有“It rains cats and dogs”中的“cats and dogs”（雨量大），是一个单独的词呢，还是三个词？问题是惟有在这三个成分组合在一起时，才具有“雨量大”这一词义；一旦这三个成分缺少其中的任何一个成分，“雨量大”这一词义便不复存在。又如“to and fro”（来来往往的）和“pro and con”（从正反两方面争论），它们分别是由三个词组成的呢，抑或就是一个单词？

由此可见，要判定何谓词是困难的，但我们在此依然认为有必要对词下一个工作定义。我们认为，词是具有特定意义和语音形式并在口语或书面语的句法上承担一定语法功能的能独立运用的最小语言单位。这一界定基本涵盖了词的四要素：音、形、意和句法功

能，同时还包括了在句法上能单独使用这一特征，表明词能独立并自由地用来造句，充当句子成分，具有完整和不可分割的语义特点。譬如说，“letter”一词的音是 [ˈletə]，其形就是“letter”，其意就是“书信”，其句法功能是名词，可作主语、宾语等，能独立运用，如句：

His letter came to hand yesterday. (他的信于昨天收到。)

当然，句中的其他词，其实也同“letter”一样，均具有音、形、意和句法功能这四个要素。

需要提及的是，在了解了何谓词这一概念以后，我们还需要明了词法研究中的词位 (lexeme) 概念。英语中的每一个实词，其词形 (word form) 往往不是一成不变的，在各种句法关系中往往会产生各种变体 (variants)，因而在此有必要明确词与词位这两个概念。词位是语言中的一个抽象单位，是一个词所有句法变体的基础形式，如“throw”就是一个词位，在具体的句法关系中可能会出现“throw, throws, throwing, threw, thrown”等变体。这些变体均具有具体的词形，在特定的句子中均作为一个词起作用。然而，这些变体却均属于“throw”这一词位，除在特定的句法关系中出现各种变化之外，其基本词义保持不变。我们在英语词典里只要查找“throw”这一词条，一般情况下均能找到这些句法变体。再如“many”这一词位，其句法变体有“many”、“more”和“most”。这些词无非就是“many”这一词位在特定句法关系中的不同变体，而“many”是这些不同变体的一个抽象，是这些变体的基础形式。为便于行文，我们在本书对词与词位这两个概念不再作区别，将两者统称为词。

在了解了何谓词及词与词位这两个概念以后，我们还需知道词可分为功能词 (functional words) 和实词 (content words) 这两个大类别。前者包括代词 (it, he, she, they, you, we 等)，介词 (in, of, about, with, for, at, by, 等)，连词 (and, but, or, because, unless, though, when 等) 和冠词 (a, an, the)；后者包括名词 (tree, road, desk, dictionary, cupboard, cigarette 等)，动词 (make, perform, carry, write, send, transform, eat, execute 等)，形容词 (good, clever, clean, bright, sunny, untidy, short, ugly, beautiful 等) 和副词 (rather, fairly, very, carefully, happily, extremely, significantly 等)。功能词在语言表达过程中所携带的词义信息很小，往往仅起句法构建的作用，尤其是连词，在句法构建中往往能起到表达语义的逻辑关系，而实词却往往携带着较为丰富的词义信息，对语言的表情达意起重要作用。然而，实词在特定句子中的句法联结，往往需要功能词的参与。

关于这一点，与我们汉语相比，英语表现得尤为突出。譬如说，汉语可以说“道路是曲折的，前途是光明的”，这两句话中没有出现任何的连词，可这两句话一旦用英语来表达，就非得借用一个连词不可，要么借用连词“although”或“though”，要么借用

“but”，我们可以说“Although/ Though the road is tortuous, the future is bright”，或“The road is tortuous, but the future is bright.”再者，功能词在英语中的数量相对较少，而实词的数量应该说是无限的，往往随着人类文明的演进，新生事物的不断涌现，新鲜的概念不断出现，新词也就随之不断诞生并进入语言的使用，借以表达各种新事物和新概念，而绝大多数的新词均是实词，从而实词的数量往往日新月异，得到不断的扩充，况且即便原先是短语或句子的各种语言表达，随着人们的普遍接受和认同，会逐渐被固化为具有整体意义的词项，也就是说会逐渐演变为词。这种现象在语言学界常常被称为同化 (lexicalization)。正因为实词的数量能得到不断的扩充，而功能词的数量往往是十分有限的，语言学家常常称实词为开放词 (open word)，称功能词为封闭词 (closed word)。我们平时所说的，英语几乎每天都有新词的增加，这往往是指英语实词的增加。

诚然，有些实词在语言的发展进程中会发生语法化 (grammaticalization)，即实词的功能化，如表示“方向”、“状态”或“样式”的“wise”，在古英语里曾经是一个实词，可随着语言的发展和嬗变，表达这些意义的“wise”，逐渐演变为粘附词缀，即“wise”在语言的发展过程中逐渐被词缀化 (affixization)，如“lengthwise” (纵向地)、“breadthwise” (横向地)、“pandawise” (在熊猫方面) 和“luxurywise” (在奢侈享受方面) 等。再如“considering”一词，原先也是具有实词意义的，在英语的发展过程中给虚化了，在现代英语中可起介词、连词或副词的作用，表现出了一个虚词的句法特征。我们上文提到词位这一概念，并提出英语中的每一个实词，其词形往往不是一成不变的。我们之所以说实词，是因为实词词位往往具有各种不同的句法表现形式，可功能词的词位却往往只有一个词形，不可能出现各种句法变体，如“BECAUSE”和“DESPITE”这两个词位，均分别只有一个词形：“because”和“despite”。

第二节 词素的类型

如果撇开语言单位在语言交际中是否能单独运用这一问题，那么我们将发现，词不是语言中具有意义的最小单位。许多词可以进一步切分为各种成分，而这些成分就是词素。换言之，英语中的大多数词是由词素构成的，如“monotonous” (单调的) 一词，是由三个词素构成：mono (单) + tone (调) + ous (形容词后缀)。我们在前文已提及词素这一概念，可尚未对这一概念作出一个界定。那么何谓词素呢？我们的界定是：词素是语言中具有意义的最小单位，在句法中一般不能独立运用。我们说词素一般不能独立运用，其意思是词素并不总是不能独立运用的，有些词素就可以独立运用，如像“cup” (杯子)、“chair” (椅子)、“wind” (风) 和“moon” (月亮) 那样的单词素词 (monomorphemic

word), 它们分别既是一个词素, 也是一个词, 可以在句法中单独使用。词素在构词中往往扮演着重要的角色, 是组成词的要素, 是构词的材料。如果一个词是由一个词素构成的, 那么这一个词就是一个单词素词, 而如果一个词是由二个词素构成, 那么这个词就被称为双词素词 (dimorphemic word); 假若一个词是由三个或三个以上的词素构成, 那么, 这一个词就被称为多词素词 (multimorphemic word)。当然, 由二个词素构成的词也可被称为多词素词。因而, 从严格意义上说, 凡是由二个或二个以上的词素所构成的词, 均可被称为多词素词。

英语中的词, 其词内结构往往不是单一的, 即既可能是一个单词素词, 也可能是一个多词素词。换言之, 一个词可能是由一个词素组成, 也可能是由二个或二个以上的词素组成。譬如说, “cool” (冷静的) 就是一个单词素词, 因这一词是由一个词素构成, “un-cool” (不冷静的) 则是一个多词素词或双词素词, 因这一词是由二个词素 “un-” 和 “cool” 构成; 再说 “translucent” (半透明的), 这也是一个多词素词, 因为这一词是由 “trans-” (穿过)、“luc” (光) 和 “-ent” (……的) 这三个词素构成。又如 “autobiographer” (自传作家), 这也是一个多词素词, 因为这一词是由四个词素构成: auto (自己的) + bio (生命) + graph (所写的东西) + er (做……动作的人)。这些词中的每一个词素都具有意义。

一个词素可以由多个字母组成, 如 “poly-” (多) 和 “tri-” (三) 等, 也可以由一个字母组成, 如 “a” (一个) 和 “-s” (表示名词复数或表示主语是第三人称单数的现在时) 等。英语中的本族词绝大多数是由一个词素组成的单词素词, 而外来词, 尤其是借自希腊词、拉丁词和法语词的外来词, 则绝大多数是由多个词素组成的多词素词。词素与词的根本区别在于词素, 尽管是具有意义的最小语言单位, 可在句法中一般不能独立运用, 而词是具有意义并在句法中能独立运用的最小语言单位。换言之, 词也可以说是具有意义的最小语言单位, 可词始终是可以独立运用的最小语言单位, 如 “roads” 中的 “road” (路) 是一个单词素词, 在句法中能单独自由地使用, 可其中表示名词复数的词素 “-s”, 却在句法中不能单独自由地运用。同样, “walked” 中的 “walk” (走) 也是一个单词素词, 在具体的句子中不能单独自由地使用, 可其中表示动词过去时或过去分词的 “-ed”, 在具体的句子中不能单独自由地使用。诚然, 词与词素在概念上有时有重叠之处, 这就是说, 若一个词是一个单词素词, 那么这个词就既是一个词, 又是一个词素。词与词素的最大区别归纳起来就是: 词始终是可以独立自由运用的具有意义的最小语单位, 而词素则常常是不能单独自由运用却具有意义的最小语言单位, 是词的构词成分。关于词与词素的区别我们也不妨再作这样的总结, 词是最小的能独立运用并具有意义的语言单位, 即语言的使用单位, 而词素是最小的音义结合体, 在大多数情况下不能独立运用, 是构词的备用单位。

综括以上的讨论, 我们可以扼要地归纳为三点。第一点是一个词素可以表达语义信

息,也可以表达句法信息。如“anarchist”(无政府主义者)中的“an-”是一个词素,表示“无”这样一个语义信息,其中的“archy”也是一个词素,表达“政府”这样一个语义信息,“-ist”也是一个词素,表示“者”这样一个语义信息,而在“broader”(更宽的)中的“broad”是一个词素,是一个能单独使用的词素,因而是一个单词素词,表示“宽的”这样一个语义信息,其中的“-er”也是一个词素,表示“形容词比较级”这样一个句法信息,具有“更”之意。再如在“writes”一词中的词素“-s”,则表达了在一个属于现在时态的句子中主语是第三人称单数这样一个句法信息。第二点是除单词素词之外,即除既是一个词素,又是一个词,两者重叠在一起的单词素词之外,其他的词素在句法上一般不能单独使用,只能与其他的词素或词组合,才能在句子中独立运用。从第二点可以引发第三点:词素可分为两类。一是自由词素(free morpheme),二是粘附词素(bound morpheme)。所谓自由词素,就是指在句法中可以单独使用的成分。简言之,自由词素就是词,即上文所说的单词素词。说这种单词素词是词素,是因为它也可以作为词素与其他的词素结合在一起,构成新词,如“biosphere”(生物圈)这一词中的“sphere”,它本身是一个能单独使用的词,表示“an object that is perfectly round in shape like a ball”之意,即“一个球状的完全呈圆形的物体”,但它在“biosphere”这一词中是作为一个词素与一个词素“bio”组合在一起,构成了一个双词素词,表示“the part of the world in which life can exist”,即表示“生命可以存在的领域”。所以,我们说,“sphere”是一个可以独立使用的自由词素。再如“unmindful”(不以为意的)这一词,其中的“mind”本身也是一个能独立运用的词,表示“头脑”之意,可它在“unmindful”中又是一个词素,与“un-”和“-ful”这两个词素组合在一起,构成一个多词素词“unmindful”,意为“不注意的”或“不留心的”。由此可见,“mind”也是一个能单独使用的自由词素。

述说了何谓“自由词素”以后,我们现来看一看何谓“粘附词素”。所谓粘附词素,就是指不能单独使用但具有意义的语言成分,只能粘附与别的词素或词,构成一个词。被粘附的词素可以是自由词素,也可以是粘附词素。如前文所谈的“biosphere”中的“bio-”,就是一个粘附词素,它粘附与自由词素“sphere”,但是,在“biocide”这一词中,“bio-”粘附于另一个粘附词素“-cide”,表示“something that can kill life”,即“杀虫剂”之意,因为粘附词素“-cide”具有“杀”的意思,如“suicide”(自杀)等。再说上文中提到的“unmindful”中的“un-”和“-ful”,也都是粘附词素。这两个词素尽管有意义,可在句中不能单独使用,它们粘附于自由词素“mind”的前后。如果一个粘附词素粘附于另一个粘附词素,那么这两个词素并不涉及主要与次要的关系,两者往往同样重要,相辅相成。由此可见,当我们说词素是一个具有意义但不能单独使用的最小语言单位时,这主要是指粘附词素,而不是指自由词素,因为自由词素实际上就是词,在句子中能独立运用。一个词也可以由两个或两个以上的自由词素构成,如“shirtdress”(衬衫裙)和

“shirtdress-like”（像衬衫裙的）等，而这些词实际上就是复合词。

另外值得一提的是关于词素变体 (glomorphs) 问题。词素变体，有时也称词素交替形式 (morphemic alternants)，就是指一个词素的各种变体。这就是说，即便是词素，也不是始终保持不变的，如词素“in-”（不）就有四个变体“in-、im-、il-、ir-”，在不同的情况下使用不同的变体。再如表示名词复数的“-s”，它有“cups”中的清辅音 s /s/，“chairs”中的 s /z/，“bushes”中的 es /iz/，“mouse”的不规则复数形式“mice”以及“sheep”的复数不变形式“sheep”等。这些不同的形式在语义上均同属于一个词素“-s”。“-s”是所有这些变体的一个抽象形式，它在各种不同情况下具有各种不同的表现形式。

此外，还有形同而意不同的词素，如“greater”、“singer”和“eraser”等词中的词素“-er”，尽管表现出同一种词素形式，可在这三个词中却含有不同的语义。“greater”一词中的“-er”表示形容词比较级，意为“程度更甚”；“singer”一词中的“-er”表示“sing”这一行为的执行者，意为“者”，整个词义为“歌唱者”；在“eraser”这一词中的“-er”，表示能够实施“erase”这一行为的物体或器具，整个词意为“擦除器”。

其实我们还可以从另一个角度来探讨词素，即词素包括粘附词素、自由词素、词根 (root) 和词缀 (affix)。关于词根这一概念，应包括自由词根 (free root) 和非自由词根 (non-free root)。所谓自由词根，就是能在句法中独立运用的最原始、最单纯和最基本的词素。关于这一点，自由词根这一概念与自由词素这一概念两者是重叠的，而非自由词根是指在句子中不能单独使用的最原始、最单纯和最基本的词素，它们只能与自由词根、其他非自由词根或粘附词素组合才能构成特定的词。词缀包括前缀 (prefix)、中缀 (infix) 和后缀 (suffix)，即粘附词素，它们在句子中不能单独使用，只能与自由词根、词、非自由词根结合，构建各种特定的词。英语中一般不存在中缀，而存在着大量的前缀和后缀。词根、前缀和后缀之间的彼此结合能衍生出无数的屈折词和派生词。概括说来，词内的成分就是指词素，因为除单词素词之外，多词素词都是由不同的词素组合而成的，而英语的词素有自由词根、非自由词根、粘附词素（包括前缀和后缀）这三个类型。

第三节 前缀和后缀

英语中的词缀主要分为两类：一类是前缀，另一类则是后缀。有的学者认为英语词汇中具有中缀 (infix)，有的学者（如王文斌，2001）认为，英语中不存在中缀。王文斌认为目前学者们所提供的词例并不能说明英语中缀的存在，如果说有，也只是存在于极少数的复合词当中，如“passers-by”中的“-s-”。他提出，作为英语中的词缀，不论是前缀、后缀还是中缀，至少应该具备四个基本条件：其一是作为词素，必须具有意义，而且往往

是一个单一的词素：其二是必须是粘附性的，在句法中往往不能单独使用；其三是粘附于词根或词干的位置必须是固定的；其四是必须在构词方面具有能产性。

现在我们还是聚焦于英语的前缀和后缀。其实，关于前缀和后缀问题，这只是从词缀粘附于词所处的位置来考虑的，出现于词的前部的，便是前缀；出现于词的后部的，便是后缀。从功能角度来看，词缀还可以分为屈折词缀 (inflectional affix) 和派生词缀 (derivational affix)。所谓屈折词缀，就是指表达词的句法功能的词缀，如“roofs”中表示复数的“-s”，“established”中表示过去时的“-ed”和“cleaner”中表示比较级的“-er”等，这些词缀无不表示一种句法关系。应该指出的是，英语中的屈折词缀全是后缀，而不是前缀。由词基加屈折词缀构成的词就是屈折词，词的这种构建方式在一般情况下不会导致新词的产生。而所谓派生词缀，就处指给词基添加意义并产生不同的词的词缀，如“adapter”中的“-er”，“adaptable”中的“-able”，“adaptability”中的“-ity”和“adaptation”中的“-tion”等，这些词缀的粘附，在给词基“adapt”添加了意义之外，同时也改变了其词性，即导致了一个新词的产生。我们不能说“adapt”和“adapter”是属于同一个词，由于派生词缀“-er”的粘附已经形成了两个不同的词。英语中的派生词缀与屈折词缀不同，派生词缀可能是前缀，也可能是后缀，如在“irremovable”（不可排除的）一词中，“ir-”“re-”均是“move”的前缀，而“-able”则是后缀。同样，在“ungovernableness”（无法控制性）中，“un-”是“govern”的前缀，而“-able”则是“ungovern”或“govern”的后缀，“-ness”“ungovernable”、或“governable”的后缀，所有这些词缀均改变了原来词基的意义。

需要指出的是，英语中的派生词缀有的会改变词基的原来词性，而有的却会保持其原来词性，如“red”（红的）是一个形容词，加上后缀“-ish”以后形成了一个新词“reddish”但却仍然是一个形容词。如果再加“-ly”，才会变成一个副词“reddishly”。但是，形容词“quick”在附加后缀“-en”以后便变成了一个动词“quicken”（加快）。再如，在“colonize”（在……开拓殖民地）一词中，“colon”（殖民地移民）原来是一个名词，粘附上后缀“-ize”以后便变成了一个动词。显然，“colon”与“colonize”是属于两个不同的词。总之，由词基加上派生词缀所构成的词便是派生词，词的这种构建方式往往会导致新词的产生；派生词缀与屈折词缀不一样，屈折词缀往往只是表达词在句子构建中与其他词的各种句法关系，而派生词缀不是表示词在句子中与其他词的句法关系，而是表达词的一种新的意义，因而会导致新词的产生。

中外许多英语词典或英汉词典往往没有将屈折词与派生词这两个概念严格地区别开来，以至混淆不清，尤其对英语中的派生词，即便在同一本词典中也存在着混乱现象。譬如说，*Longman Dictionary of Contemporary English* 将“modern”、“modernism”、“modernistic”、“modernity”和“modernize”列为不同的词条，将“kind”，“kindly”和